

[www.fermude.com](http://www.fermude.com)

سه د فہرموودہ

لہ

زنجیرہی فہرموودہ راستہکان

ٹامادہ کردنی

یوسف رشید

۱۴۳۳ کوچی / ۲۰۱۲ میلادی

چابی پینجہم

## ناوی کتیب: سه‌د فهرمووده له زنجیره‌ی فهرمووده راسته‌کان

ناماده‌کردنی: یوسف رشید / ژ.م ( ۰۷۷۰۲۳۱۸۰۴۷ ).

ژماره‌ی سپاردن: ژماره (۲۵۲۹) ی پی دراوه له لایهن

وه‌زاره‌تی پۆشنبیری حکومه‌تی ههریمی کوردستانه‌وه .

زنجیره‌ی: ( ۵ ) له زنجیره‌ی گه‌پانه‌وه بۆ قورئان و سوننه‌ت به

تیگه‌یشتنی پیشینی ئوممه‌ت.

نۆره و سائی چاپ: پینجه‌م ( ۱۴۳۳ ک / ۲۰۱۲ ز ).

بنکه‌ی بلاوکردنه‌وه:

کتیبخانه‌ی سوننه / سلیمانی.

کتیبخانه‌ی ئیمان / سلیمانی.

کتیبخانه‌ی سیما / چه‌مچه‌مال ( ۰۷۷۰۱۲۳۶۰۸۹ ).

کتیبخانه‌ی زانست / که‌لار.

✍ مافی چاپکردن و له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی پارێزراوه .

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### پیشہ کی

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمُدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۰۲﴾﴾  
سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ (۱۰۲).

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا  
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا  
﴿۱﴾﴾ سُورَةُ النَّسَاءِ (۱).

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿۷۰﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿۷۱﴾﴾  
سُورَةُ الْأَحْزَابِ: (۷۰-۷۱).

أَمَّا بَعْدُ... فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ  
مُحَمَّدٍ (ﷺ) وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ  
وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### نوێژ کردن

۱. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةَ وَأَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِي الدِّمَاءِ). اخرجہ النسائي وابن نصر وابن أبي عاصم والطبراني والقضاعي وإسناده صحيح .

واته: ((یه‌که‌م شتی‌ک که به‌نده پرسیا‌ری لی ده‌کری‌ت له پوژی دوا‌یی دا نو‌یژه‌کانه ، وه یه‌که‌م شتی‌ک که حوکمی له‌سه‌ر ده‌دری‌ت له نیوان خه‌لکی‌دا خو‌ین پشتنه)). ئەم فەرمووده‌یه هانی باوه‌پداران ده‌دات بو پار‌یژگاری کردن له نو‌یژه‌کانیان چونکه نو‌یژه‌یه‌که‌م شتی‌که پرسیا‌ری لیوه ده‌کری‌ت له پوژی دوا‌یی دا.

۲. أَنَّ ابْنَ عُمَرَ ﷺ، قَالَ جُمْرَانُ: أَمَا بَلَعَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَفْضَلُ الصَّلَوَاتِ عِنْدَ اللَّهِ صَلَاةُ الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي جَمَاعَةٍ). اخرجہ ابو نعیم وإسناده صحيح .

واته: ((باشترینی نو‌یژه‌کان له‌لای خوی‌گه‌وره نو‌یژی به‌یان‌ی‌یه له پوژی جومعه‌دا به‌جماعت بکری‌ت)).

۳. قَالَ أَبُو أَيُّوبَ رضي الله عنه، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  
(صَلُّوا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ مَعَ سُقُوطِ الشَّمْسِ، بَادِرُوا بِهَا طُلُوعَ النَّجْمِ).  
رواه الطبراني وإسناده صحيح .

واته: ((نویژی مه‌غریب بکه‌ن له کاتی خۆر ئاوا بووندا ، وه  
خیراکه‌ن له کردنیدا کاتیک ئه‌ستیره‌ ده‌رده‌که‌وێت)).

۴. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: ( مَنْ سَدَّ فُرْجَةَ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَرَفَعَهُ بِهَا دَرَجَةً ).  
أخرجه المحاملي وإسناده صحيح .

واته: ((هه‌ر که‌سێک بۆشایی ریزیکی پرېکاته‌وه له نوێژدا خوای  
گه‌وره‌ مالیکێ بۆ دروست ده‌کات له به‌هه‌شتدا، وه‌ پله‌یه‌کیش  
به‌زی ده‌کاته‌وه)).

٥. عَنْ قَبَاثِ بْنِ أَشِيَمَ اللَّيْثِيِّ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (صَلَاةُ رَجُلَيْنِ يَوْمٌ أَحَدُهُمَا صَاحِبُهُ أَرْكَى عِنْدَ اللَّهِ مِنْ صَلَاةِ ثَمَانِيَةٍ تَتَرَى وَصَلَاةُ أَرْبَعَةٍ يَوْمُهُمْ أَحَدُهُمْ أَرْكَى عِنْدَ اللَّهِ مِنْ صَلَاةِ مِائَةٍ تَتَرَى). رواه البخاري في التاريخ والبخاري وابن سعد والديلمي وصححه الحاكم وغيره ((صحيح أبي داود)).

واته: ((نوێژ کردنی دوو پیاو که یه‌کیکیان پێش نوێژی ئه‌وی تریان بکات باشتره له لای خوای گه‌وره له نوێژی هه‌شت که‌س که به جیا جیا بیکه‌ن، وه نوێژی چوار که‌س که یه‌کیکیان پێش نوێژیان بکات باشتره له‌لای خوای گه‌وره له نوێژی سه‌د که‌س که به جیا بیکه‌ن)). ئه‌م فەرمووده‌یه پێمان پاده‌گه‌یه‌نی که نوێژی به‌کۆمه‌ڵ چه‌ندی‌ک پاداشتی زۆره له‌لای خوای په‌روه‌ردگار، جا پێویسته له‌ سه‌ر به‌واداران پارێزگاری لێ بکه‌ین.

## ناداب

۶. أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہ كَانَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَكُونُوا إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمُ اللَّهُ)

رواہ النسائی وابن ماجہ وأبو الحسن الحرّبی وابن عدی وإسناده

صحیح

واته: ((سه لام بلاو بکنه وه له ناو خوٲاندا، وه خواردن ببه خشن به هه ژاران، وه بین به برای یه کتری چوٲ خوی گه وره فهرمانی پی کردون)).

۷. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (التَّائِي

مِنَ اللَّهِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ). أَخْرَجَهُ أَبُو يَعْلَى وَابْنُ أَبِي عَرِينَةَ وَابْنُ أَبِي عَرِينَةَ وَابْنُ أَبِي عَرِينَةَ وَابْنُ أَبِي عَرِينَةَ

وإسناده حسن.

واته: ((له سه ر خوئی له لایه ن خوی گه وره وه یه، وه

په له کردنیش له لایه ن شه یتانه وه یه)).

۸. عَنْ جُبَارِ بْنِ صَخْرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ( إِنَّا نُهَيِّنَا أَنْ تُرَى عَوْرَاتِنَا).

أخرجہ الحاکم وعنه البیهقي وأبن شاهين وأبن سکن وابن ابی حاتم.

واته: (( ئیمہ قہدغہ کراوه لیمان کہ عورہ تمان ببینریت)) . به لام به داخلہ زوریک له موسلمانان عورہ تی خویان پیشانی خہلکی دہدہن، وکونہ وکسانہ یاری توپان دہکن یان جل و بہرگی تہسک و تہنک له بہر دہکن له ژنان و پیاوان .

۹. عن أبي بزة رضی اللہ عنہ: أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (أَمِطِ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ فَإِنَّهُ لَكَ صَدَقَةٌ ) رواه ابن سعد والبخاري في الأدب المفرد وابن نصر واحمد واسناده صحيح

واته: (( ناپہحہ تی لہ سہر پیگا لاہرہ ، ئەوا ئە وکارہت بو ئەبی بہ چاکہ)) .

۱۰. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ عِيَادَةُ الْمَرِيضِ وَشُهُودُ الْجِنَازَةِ وَتَشْمِيطُ الْعَاطِسِ إِذَا حَمِدَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ). أخرجہ البخاري في الأدب المفرد وإسناده صحيح .



واته: (( سێ کاره‌یه هه‌رسیکیان واجبه له‌سه‌ر هه‌موو موسڵمانیک : سه‌ردانی نه‌خۆش، ئاماده بوون له به‌پێ کردنی تهرمی موسڵماندا ، وه پاران‌وه بو که‌سیک بپژمیت و سوپاسی خوا بکات (واته بلیت الحمد لله تۆش پێی بلیی یرحمک الله)).

## خواردن و خواردنه‌وه

۱۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا) أخرجه مسلم والترمذي وأحمد.

واته: (( به‌راستی خوای گه‌وره‌ پازێ ده‌بی له به‌نده‌یه‌کی خۆی کاتیک که پارویه‌ک ده‌خوات سوپاس و ستایشی خوای له‌سه‌ر ده‌کات، یان قومه‌ ئاوێک ده‌خوات سوپاس و ستایشی خوای له‌سه‌ر ده‌کات )) واته خوای گه‌وره‌ پازێ ده‌بی له‌به‌ندی خۆی به‌هۆی ئه‌و سوپاس و ستایشه‌ی که له‌سه‌ر خواردن و خواردنه‌وه ده‌یکات.

۱۲. عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زَافِعٍ عَنْ جَدِّتِهِ عليها السلام سَلِمَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَيْتٌ لَا تَمُرُّ فِيهِ كَالْبَيْتِ لَا طَعَامَ فِيهِ) أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ وَاسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((هەر مالێك خورمای تیا نه بیئت ، وهكو مالێك وایه كه خواردنی تیا نه بیئت)). ئەم فەرمووده یه ئاماژه بو ئەوه دهكات كه خورما چه‌ند خێرو به‌ره‌كه‌تی تێدا یه به بونی له ناو مال دا.

۱۳. عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ طَعَامَ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ وَإِنَّ طَعَامَ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الثَّلَاثَةَ وَالْأَرْبَعَةَ وَإِنَّ طَعَامَ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الْخَمْسَةَ وَالسَّتَةَ). أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ بِشَوَاهِدٍ.

واته: ((به‌راستی خواردنی یه‌ك كه‌س به‌شی دوان ئەكات ئەگه‌ر به‌ كۆمه‌ل بیخۆن وه خواردنی دوانیش به‌شی سیان و چوار ده‌كات وه خواردنی چوار كه‌سیش به‌شی پێنج و شه‌ش ده‌كات)). ئەم فەرمووده یه ئاماژه بو ئەوه دهكات كه خێرو به‌ره‌كه‌تی زۆر له كۆمه‌ل دایه واته موسلمانان یه‌ك كۆمه‌ل بن له خواردن و كاره‌كانی تریش دا، وه به‌ پێچه‌وانه‌وه خێر و به‌ره‌كه‌ت له پارچه پارچه‌یی و حیزب حیزبینه‌دا نی‌یه به‌لكو سزای خوداو مه‌ینه‌تی‌ه بو ئەم ئومه‌ته.

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیردی فہر موودہ راستہ کان ..... (۱۱)

۱۴. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( إِنَّ الْبِرْكَهَ وَسَطَ الْقُصْعَةِ فَكُلُوا مِنْ نَوَاحِيهَا وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ رَأْسِهَا ).

رواہ السری بن یحییٰ و اسنادہ صحیح .

واتہ: (( بہ راستی بہرہ کہتی خواردن لہ ناوہ راستی قاپہ کہ دایہ، کہ واتہ نیوہ لہ قہ راغیہ وہ بیخون، وہ لہ سہری ییہ وہ، ناوہ راستیہ وہ مہ خون )) .

۱۵. عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( حَرَّمَ اللَّهُ الْخَمْرَ وَكُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ ) رواه

النسائي والطبراني وابن عساکر و اسنادہ صحیح .

واتہ: (( خوی گہ ورہ عارہ قی حہ رام کردوہ، وہ ہموو سہ رخوش کہ ریك حہ رامہ )) .

## باوہر و یہ کتابہ رستی

۱۶. عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
(إن الإيمان ليخلق في جوف أحدكم كما يخلق الثوب فاسألوا الله  
أن يجدد الإيمان في قلوبكم). أخرجه الحاكم وإسناده حسن.

واته: (( بهر راستی باوہر کون دہبیت له ناو سکی ہر یہ کیك له  
ٹیوہ - واتہ له ناو دلتان - ہر وہک و چون پوٹاک کون دہبیت،  
وہ ٹیوہش ہپارینہوہ له خوی گہورہ باوہرتان تازہ بکاتہوہ له  
ناو دلہ کانتاندا)).

۱۷. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
(الحياء من الإيمان وأحبب أممي عثمان) رواه ابن عساکر وإسناده  
صحيح .

واته: ((شہرم کردن به شیکہ له باوہر، وہ به شہرم ترین کہس له  
ٹومہ تی مندا عوسمانہ (پہزای خوی لی بیت)). ٹہم فہر موودہ یہ  
بہر پہرچ دانہوہ یہ بو ٹہو کہ سانہی تانہو تہ شہر له ٹیمامی  
عوسمان دہدہن وہکو (سہید قوتب) و ہاو وینہی ٹہو  
(تہ ماشای کتیبی (مطاعن سید قطب فی اصحاب رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم) بکہ.

۱۸. عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (أَفْلَحَ مَنْ هَدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَفَقَّعَ بِهِ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واته: (( سه‌رفراز بووه كه سێك كه پێنمایى كرا بیټ بوئیسلام ، وه ژیانیشی ئه‌وه‌نده بووبیټ كه به‌شى كردبیټ وه قه‌ناعه‌تى پى كردبیټ)).

۱۹. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنه: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ كُلَّهَا بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ كَقَلْبٍ وَاحِدٍ يُصَرِّفُهُ كَيْفَ يَشَاءُ ثُمَّ ثُمَّ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ مُصَرِّفِ الْقُلُوبِ اصْرِفْ قُلُوبَنَا إِلَى طَاعَتِكَ ) . رواه مسلم واحمد والطبراني .

واته: (( به‌راستی دله‌كانى به‌نى ئاده‌م هه‌ر هه‌مووى له نى‌وان دوو په‌نجه‌دايه له په‌نجه‌كانى خواى گه‌وره و ميه‌ره‌بان وه‌كو يه‌ك دل ده‌يگورپيټ چۆنى بوټ . پاشان پيغه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم ) ده‌يفه‌رموو: ((ئهى خودای هه‌لسورپينه‌رى دله‌كان دله‌كانمان هه‌لسورپينه‌ بو گوى‌رايه‌لى كردنى خۆت)).

### تیبینی:

((الأصبع: پہنچہ، سیفہ تیکہ لہ سیفہ تہکانی خواہی گہورہ  
:واجبہ لہ سہرمان کہ دانی پیدا بینین ہر وہ ک چوں پیغہ مبرہی  
خواہ صلی اللہ علیہ وسلم دانی پیدا ناوہ بہ بی ئہ وہی بیشو بہینین بہ پہنچہی  
دروست کراوہکانی چونکہ پہنچہی پەروردگار لہ پہنچہی ہیچ  
کہس ناچیتت وہ دروستیش نییہ تہ ئویلی بکہین واتہ بہ  
مانایہ کی تر لیکی بدہینہ وہ)).

۲۰. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ( تَفَكَّرُوا فِي آلَاءِ اللَّهِ وَلَا تَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ )  
رواہ الطبرانی واللالکائی والبیہقی وإسناده حسن.  
واتہ: (( بیر بکہنہ وہ لہ نیعمہ تہکانی خواہ ، وہ بیر مہ کہنہ وہ لہ  
زاتی خواہ)).

## بہہشتو دوزخ

۲۱. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ( إِنْ مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ فِي الْجَنَّةِ مَسِيرَةُ أَرْبَعِينَ سَنَةً). اخرجہ أحمد و ابو یعلی و ابو نعیم و اسنادہ صحیح.

واته: ((بہرستی نیوان دوو دہرگا له بہہشتدابه ئہندازہی چل سالہ پیئہ)).

۲۲. عَنْ عُتْبَةَ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( الْجَنَّةُ لَهَا ثَمَانِيَةُ أَبْوَابٍ وَالنَّارُ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَابْنُ سَعْدٍ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

واته: ((بہہشت ہہشت دہرگای ہہیہ، وہ دوزخ حہوت دہرگای ہہیہ)).

۲۳. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( طُوبَى شَجْرَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَسِيرَةَ مِائَةِ عَامٍ ثِيَابُ أَهْلِ الْجَنَّةِ تَخْرُجُ مِنْ أَكْمَامِهَا ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَابْنُ جَرِيرٍ وَابْنُ حَبَانَ وَسَنَدُهُ لَا بَأْسَ بِهِ فِي الشُّوَاهِدِ.

واتہ: ((طوبی داریکہ لہ بہ ہشتدایہ، سیبہ رہکے ی بہ ئہ ندازہ ی سہ د سالہ پئیہ، پوشاکی ئہ ہلی بہ ہشت لہ تو ی ک لہ کان ی یہ وہ دہ ر دہ چیت)).

۲۴. عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَيُعْظَمُ لِلنَّارِ حَتَّى يَكُونَ الضَّرْسُ مِنْ أَضْرَاسِهِ كَأُخْدٍ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واتہ: ((بہ راستی پیایو ئہ ہلی دوزہ خی گہ ورہ دہ کریتہ وہ بو ناگری دوزہ خ ہتاوہک و دانیک لہ دانہکانی بہ قہ د کیوی ئو حودی لیدیت)).

۲۵. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ لَيَبْكُونَ، حَتَّى لَوْ أُجْرِيَتِ السُّفْنُ فِي دُمُوعِهِمْ لَجَرَّتْ، وَإِنَّهُمْ لَيَبْكُونَ الدَّمَ يَعْنِي مَكَانَ الدَّمْعِ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ ((حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْأَسْنَادُ)) وَرَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ.

واتہ: ((ئہ ہلی دوزہ خی ئہ مہ ندہ دہ گیرین، ہتاوہک و ئہ گہر کہ شتی بخہیتہ پئی لہ فرمیسکہ کانیا ندا ئہ وا پئی دہ کا وہ ئہ وان خوین دہ ریژن لہ چاویانہ وہ لہ جیاتی فرمیسک)).



## خہبات کردن لہ ریگای خوادا

۲۶. عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لِقِيَامِ رَجُلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (سَاعَةً) أَفْضَلُ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ سَنَةً) رواه العقيلي والخطيب. واته: ((وهستان و خہبات کردن پی اوئیک لہ ریگای خوادا (یہ ک سہعات) چاکترہ لہ پہرستشی شہست سال)).

۲۷. عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( عَلَيْكُمْ بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَإِنَّهُ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يُدْهَبُ اللَّهُ بِهِ إِلَيْهِمُ وَالْغَمُّ وَالْهَيْمَمُ ) رواه الهيثم بن كليب والحاكم والضياء وقال الحاكم ((إسناده صحيح)) ووافقه الذهبي.

واتہ: ((دہست بگرن بہ خہبات کردنہ وہ لہ ریگای خوادا، چونکہ خہبات کردن دہرگایہ کہ لہ دہرگاکانی بہ ہشت، خوی گورہ بہ ہوی خہبات کردنہ وہ غم و خہفت ناہیلئیت)).

۲۸. عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( أَفْضَلُ الشُّهَدَاءِ مَنْ سَفِكَ دَمَهُ وَعَقَرَ جَوَادُهُ ) أخرجه أحمد وهو صحيح. واته: چاکترین شہیدان کہ سیکہ کہ خویئہ کہی پڑا بیئت و تہ سپہ کہ شی بریندار بیئت)).

## چارہ سہر کردن و سہر دانی نہ خویش

۲۹. عَنْ أَبِي عِمْرَانَ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الدَّاءَ وَالِدَوَاءَ فَتَدَاوَوْا وَلَا تَدَاوَوْا بِحَرَامٍ). رواه الدولابي وإسناده حسن.

واتہ ((بہر راستی خوی گہورہ دہردو دہرمانی دروست کردہ، چارہ سہری خوتان بکن، بہ لام چارہ سہری خوتان بہ شتی حہرام مہکن)). ئہم فہر موودہ یہ بہر پہرچی ہنڈیک لہ دکتورہ کان دہداتہ وہ کاتیک شتی حہرام بؤ نہ خویش دہنوسن وہکو (عارہق و بیرہ) بہ گومانی ئہوان چارہ سہر ئہو نہ خویشانہ لہو حہرامانہ دایہ، بہ لام لہ راستیدا وانیہ چونکہ لہ فہر موودہ یہ کی تردا ہاتوہ کہ دہ فہر میٹ (خوی گہورہ چارہ سہری ئہم ئومہ تہی دانہ ناوہ لہ شتی حہرامدا.

۳۰. عَنْ مَلِيكَةَ بِنْتِ عَمْرِو الزَّيْدِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (أَلْبَانُهَا شِفَاءٌ، وَسَمُّنُهَا دَوَاءٌ، وَلِحُومُهَا دَاءٌ، يَعْنِي الْبَقْرَ) رواه البغوي وإسناده حسن.

واتہ ((شیرہ کہی شیفایہ، وہ پؤنہ کہی دہرمانہ، وہ گؤشتہ کہی دہردہ. واتہ ((مانگا)).

۳۱. عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رضي الله عنه، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَائِدُ الْمَرِيضِ فِي مَخْرَفَةِ الْجَنَّةِ فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ غَمَّرَتْهُ الرَّحْمَةُ) أخرجہ البزار.

واته: ((ئەو کەسەى سەردانى نەخۆش دەکات لەسەر پێگە یە کە لە بەهشتدا ،وہ کاتیک لەلای نەخۆشە کە دادەنیشی پەحمەت دای دەپۆشیت)).

۳۲. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عُودُوا الْمَرْضَى، وَاتَّبِعُوا الْجَنَائِزَ، تُذَكِّرْكُمْ الْآخِرَةَ) رواه أبو يعلى والبخاري في الأدب المفرد وابن حبان وابن المبارك والبيهقي وإسناده حسن.

واته: (( سەردانى نەخۆش بکەن، شوینی مردوو بکەون ، پۆژی دوایتان بەبیردا دیتەو)).

۳۳. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلَيْكُمْ بِالْبَّاقِرِ، فَإِنَّهَا تُرْمُ مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ، وَهُوَ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ) أخرجہ الحاكم وهو حديث صحيح.

واته: ((دەست بگرن بە شیرى مانگاوه، چونکە مانگا لە هەموو دارێک دەخوات،وہ شیرەکەشى شىفایە بۆ هەموو دەردێک)).

## زانیاری و سونہت.

۳۴. عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (سَلُوا اللَّهَ عِلْمًا نَافِعًا وَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ) رواه ابن أبي شيبة وابن ماجه وعبد بن حميد والفاكهي وإسناده حسن.

واته: ((داواى زانیاری به سود بکن له خوا، وه په نا بگرن به خوا له زانیاری بئى سود)).

۳۵. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: (إِنِّي أُحَدِّثُكُمْ بِالْحَدِيثِ، فَلْيُحَدِّثِ الْحَاضِرُ مِنْكُمْ الْغَائِبَ) الديلمي.

واته: ((من فہرموودہ یه کتان پیئ راده گه یه نم، جا نه وانہ تان که ناماده ن بیگه یه نن به وانہ ی ناماده نن)).

۳۶. عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّا كُمْ وَكَثْرَةَ الْحَدِيثِ عَنِّي مَنْ قَالَ عَلَيَّ فَلَا يَقُولَنَّ إِلَّا حَقًّا أَوْ صِدْقًا فَمَنْ قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) أخرجه الإمام أحمد وإسناده حسن.

واته: ((ناگادار بن له فہرموودہ گئرانہ وهی زور له منه وه ، هر که سیئ نه یه وی قسه یه ک بکات به دهم منه وه با نه یکا مه گهر حق

بیت یان راست بیټ، وه هه‌ر که‌سێ قسه‌یه‌ک به ده‌م منه‌وه بکات و من نه‌م وتبێ ئه‌وا با جیگه‌یه‌ک بو خۆی ئاماده‌بکات له ئاگری دۆزه‌خدا)).

۳۷. عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ( مَا بَقِيَ شَيْءٌ يُقَرَّبُ مِنَ الْجَنَّةِ وَبُاعِدُ مِنَ النَّارِ، إِلَّا وَقَدْ بَيْنَ لَكُمْ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِي وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واته: ((هیچ شتی‌ک نه‌ماوه که نزیکتان کاته‌وه له به‌هه‌شته‌وه و دوورتان کاته‌وه له دۆزه‌خه‌وه ئیلا بو‌تان روون کراوه‌ته‌وه)).

۳۸. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ اخْتَجَزَ التَّوْبَةَ عَنْ صَاحِبِ كُلِّ بِدْعَةٍ) أَخْرَجَهُ أَبُو الشَّيْخِ وَالتَّبْرَانِي وَأَبُو بَكْرِ الْمَلْحَمِي وَالتَّهْرَوِي وَالتَّبِيهَقِي وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ. واته: ((خوای گه‌وره ته‌وه‌به‌ی پاگرتووه له سه‌ر هه‌موو خاوه‌ن داهینه‌راویک)) واته: داهینه‌راوشتی تازه له دین دانه‌ک له شتی دونیایی. ئەم فەرمووده‌یه واتای ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیټ که ئینسانی بیدعه‌چی ته‌وبه‌ ناکات چونکه کاره‌که‌ی به‌ باش ده‌زانیت بو‌یه ته‌وبه‌ی لی وهرناکیریت هه‌تاوه‌کو واز له بیدعه‌که‌ی نه‌هینی چونکه ته‌وبه‌ ناکات.

## نیشانہ کانی قیامت و زیندوبوونہ وہ

۳۹. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه: فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ ثَلَاثِينَ دَجَالًا كَذَّابًا) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((بہ راستی لہ بہ ردہ م قیامتہ تدا - واتہ نیشانہ کانی قیامتہ تدا - سی دروزن پہ یدا دہ بن، ہہ موویان بانگہ شہی پیغہ م بہ رایہ تی دہ کەن.

۴۰. عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنه قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( أَنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ بِالمَشْرِقِ يُقَالُ لَهَا خُرَّاسَانُ يَتَّبِعُهُ أَقْوَامٌ كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ المَجَانُّ المَطْرَقَةُ) أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالحَاكِمُ وَقَالَ الحَاكِمُ ((صحيح الإسناد)) ووافقه الذهبي.

واتہ: ((بہ راستی دہ جال دہ ردہ چیت لہ زہویہ کە وہ لہ خورہ لاتہ وہ پیی دہ وتریت (خوراسان) کۆمہ لیک شوینی دہ کە ون دہ م چاویان وە کوقہ لغانی پانہ وہ بوو وایہ)).

۴۱. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ الْمَيِّتَ يُبْعَثُ فِي ثِيَابِهِ الَّتِي يَمُوتُ فِيهَا) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حَبَانَ وَالْحَاكِمُ وَعَنهُ الْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ الْحَاكِمُ (صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ) وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ. وَاتَه: ((بهراستی مردوو زیندو ده کریتہ وه له و پو شاکه دا که تیایدا مردووہ)).

۴۲. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْآيَاتُ خَرَزَاتٌ مَنْظُومَاتٌ فِي سِلْكِ فَإِنْ يُقَطَّعَ السِّلْكُ يَتَّبِعُ بَعْضُهَا بَعْضًا) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَأَحْمَدُ وَلَهُ شَاهِدٌ. وَاتَه: ((نیشانه کانی قیامت وه که چہ ند میرویه کی ریک خراوو وان له په تیکدا، نه گہر په ته که بیچریت ئه وا شوینی یه کتر ده که ون)).

۴۳. عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَكُونُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ فِي آخِرِ الزَّمَانِ رِجَالٌ مَعَهُمْ سَيَاطٌ كَأَنَّهَا أُذُنَابُ الْبَقَرِ يَغْدُونَ فِي سَخَطِ اللَّهِ وَيَزُوحُونَ فِي غَضَبِهِ) رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْحَاكِمُ وَابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَالطَّبْرَانِيُّ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((له کو تائی ئه م ئومه ته دا پیانوئیک دهرده چن — که مه به ست پیی شورته یه — قامچیان پییه وه کو کلکی مانگا وایه، به یانی که دهرده چن له ژیر تورپی خوادان، وه که ئیواران ده گه ریننه وه له ژیر تورپی خوادان)).

## فہر زلی قورئان و دوعا و زیکر

۴۴. عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اقْرَأُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَدْخُلُ بَيْتًا تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ). أخرجه الحاكم وإسناده حسن. واته: ((سورہتی (البقرہ) بخوینن لہ مالہ کانتاندا، بہ راستی شہیتان ناچیتہ مالیکہ وہ کہ سورہتی ((البقرہ)) ی تیا بخوینریت)).

۴۵. عَنْ عَلْقَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (حُسْنُ الصَّوْتِ زِينَةُ الْقُرْآنِ) رواه ابو نعيم وإسناده حسن. واته: ((دہنگ خوئی جوانی قورئانہ)).

۴۶. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اقْرَأُوا الْمُعَوِّذَاتِ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ) أخرجه أبوداود وابن حبان وأحمد وإسناده حسن.

واته: ((ہردو پہنا پی گراوہ کہ بخوینن لہ دوا ہی ہموو نویریکہ وہ)) واته: ((قل أعوذ برب الفلق و قل أعوذ برب الناس)).



۴۷. عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْضَلُ عِبَادِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْحَمَّادُونَ) رواه الطبراني وإسناده حسن.

واته: ((چاکترینی بهنده‌کانی خوا له پۆژی قیامه‌تدا، ئەوکه‌سانه‌ن زۆر سوپاسی خویان کردوه)) ووتویانه: ((الحمد لله)).

۴۸. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَوْلِيَاءُ اللَّهِ هُمُ الَّذِينَ يُذَكِّرُ اللَّهُ لِرُؤُوسِهِمْ) رواه أبو نعيم والواحدی والدیلمی وهو حدیث حسن.

واته: ((دۆستانی خوا ئەوکه‌سانه‌ن که به‌بینینیان یادی خوا ده‌کریت)) واته که ده‌یان بینیت خوات ده‌که‌وێته‌وه بیر.

۴۹. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (سَيَخْرُجُ قَوْمٌ مِنْ أُمَّتِي يَشْرَبُونَ الْقُرْآنَ كَشَرِبِهِمُ الْمَاءَ) رواه الفريابي وإسناده حسن.

واته: ((له‌مه‌ودوا کۆمه‌لێک ده‌رده‌چن له ئومه‌تی من قورئان ده‌خۆنه‌وه هه‌روه‌کو چۆن ئاو ده‌خۆنه‌وه)). ئەوکه‌سانه‌ ده‌گریته‌وه که قورئان ده‌خوینن به‌پاره‌ له‌ ته‌عزیه‌کاندا، یان خه‌لکی فی‌رده‌که‌ن به‌پاره‌.

(۱۰۰) فەرمووده له زنجیره‌ی فەرمووده راسته‌کان ..... (۲۶)

۵۰. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ لَا تُرَدُّ: دَعْوَةُ الْوَالِدِ، وَدَعْوَةُ الصَّائِمِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ) رواه البيهقي والضياء.

واته: ((سى دوعا پەت ناکریتته‌وه: دوعای باوک، دوعای پۆژوه‌وان، دوعای پێبوار، ئەو کەسه‌ی له‌سه‌فه‌ردایه)).

## پۆشاک و جوانی

۵۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ أَحَبُّ الْأَلْوَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْخَضْرَاءُ) أَخْرَجَهُ الْبَزَازِ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((خۆشه‌ویست‌ترین و جوان‌ترین په‌نگ به‌ لای پێغه‌مبه‌ره‌وه صلى الله عليه وسلم) په‌نگی سه‌وز بو)).

۵۲. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ شَيْءٍ جَاوَزَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِي وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((هه‌موو شتی‌ک له‌ قوله‌ پی‌ تی‌په‌پ‌بی‌ت یان شو‌پ‌تر بی‌ت له‌ پۆشاکدا ئەوا بو‌ ئاگره‌، واته‌سزاده‌دری‌ت به‌ ئاگر)). الإزار واته‌ پۆشاک‌ی لای‌ خواره‌وه‌.

۵۳. عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَهَى أَنْ تُسْتَرَ الْجُدُرُ) أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ قَوِيٌّ.

واتہ: ((پیغہ مبہری خوا (ﷺ) قہدہ غہی کردوہ کہ دیوار دابپوشریٹ)) وہک داپوشین بہ فرش یان پارچہ قوماش.

۵۴. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَسِمُ فِي الْوُجْهِ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واتہ: ((پیغہ مبہری خوا (ﷺ) لہ عنہ تی کردوہ لہ و کہ سہی خال لہ دم و چاوی دہ کوتیت)).

لہ عنہت: مانای دووری لہ رھمہ تی خوا

۵۵. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنَسٍ وَهُمْ يَزْمُونَ كِبْشًا بِالنَّبْلِ فَكَّرَهُ ذَلِكَ وَقَالَ: (لَا تَمَثَّلُوا

بِالْبَهَائِمِ) رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرٍ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ.

واتہ: ((ناژہ لہ کانتان ہہ تک مہ کہ ن)) ہہ تک کردنی ناژہ لہ: گوئی

برینی و شاخ شکاندنی و داخ کردنی.

۵۶. عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ مَرَّ عَلَى قَوْمٍ وَقَدْ نَصَبُوا دَجَاجَةً حَيَّةً يَزْمُونَهَا فَقَالَ: (إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ مَثَلَ بِالْبَهَائِمِ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فریسی کر دووہ لہ و کہ سانہ ی تاژہل ہتک دہ کہ ن)).

### خو و رہوشت .

۵۷. عَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَمَرَنِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعِ أَمْرَيْنِ بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالِدُنُوِّ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرْتُ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أَكْثِرَ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كُنُوزِ تَحْتَ الْعَرْشِ) (وفي رواية: فَإِنَّهَا كُنُوزٌ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ) أَخْرَجَهُ الْإِمَامُ أَحْمَدُ وَابْنُ حَبَانَ وَالطَّبْرَانِيُّ وَالْخِرَاطِيُّ وَابْنُ بَيْهَقٍ وَابْنُ نَعِيمٍ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واته: ((ئەبو زەر رضی اللہ عنہ فەرمووی: خۆشه‌ویستی خۆم که پی‌نغه‌مبەرە صلی اللہ علیہ وسلم) فەرمانی به‌حهوت شت پی‌کردم :

۱. فەرمانی پی‌کردووم به‌خۆش‌ویستی هه‌ژاران و نزیك که‌وتنه‌وه
- لییان. ۲. فەرمانی پی‌کردووم که‌ته‌ماشای که‌سیک بکه‌م له‌خوار خۆمه‌وه بی‌ت، وه‌ته‌ماشای که‌سیک نه‌که‌م که‌له‌ژوور خۆمه‌وه بی‌ت. ۳. فەرمانی پی‌کردووم که‌سیله‌ی ره‌حم به‌جی بگه‌یه‌نم ئە‌گه‌ر به‌رانبه‌ریش پشت هه‌لکا. ۴. فەرمانی پی‌کردووم که‌داوای هه‌یچ شتی‌ک له‌که‌س نه‌که‌م. ۵. فەرمانی پی‌کردووم که‌قسه‌ی حق ب‌لێم ئە‌گه‌ر تالیش بی‌ت. ۶. فەرمانی پی‌کردووم که‌له‌لۆمه‌ی لۆمه‌کاران نه‌ترسم. ۷. فەرمانی پی‌کردووم که‌زۆر ب‌لێم ((لا حول ولا قوه‌ الا بالله)) له‌به‌ر ئە‌وه‌ووتنی ئە‌و ووشانه‌له‌گه‌نجینه‌یه‌که‌وه‌یه‌له‌ژێر عه‌رشه‌وه‌(له‌په‌یوایه‌تیکی تردا فەرمووی ئە‌و ووشانه‌گه‌نجینه‌یه‌که‌له‌گه‌نجینه‌کانی به‌هه‌شت. واته‌ووتنی ((لا حول ولا قوه‌ الا بالله)).

۵۸. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يَسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ، أَوْ سَكَتَ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ.

واتہ: ((پیغہ مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) لہ ہموو کہس بہ بہ زہیی تر بووہ بہ رامبہر بہ ہہ ژاران و مندالان.

۵۹. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ، أَوْ سَكَتَ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ.

واتہ: ((پیغہ مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) داوای ہہ رشتیکی لی بکرایہ دہ بیہ خشی یان بی دہنگ دہ بوو)).

۶۰. عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يَرْكَبُ الْجِمَارَ، وَيُخَصِّفُ النَّعْلَ، وَيُرْفَعُ الْقَمِيصَ، وَيَقُولُ: مَنْ رَغِبَ عَنِّي فَلَيْسَ مِنِّي) رَوَاهُ أَبُو الشَّيْخِ السَّهْمِيُّ وَلَهُ شَاهِدٌ مَرْسَلٌ قَوِيٌّ.

واتہ: ((پیغہ مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) سواری گوئی در یژ دہ بوو، وہ نہ علہ کانی خوئی کون دہ کرد- بوقہ یتان یان دوورینہ وہ- وہ کراسہ کہی خوئی پینہ دہ کرد، ٹینجا دہ یفہ رموو: ہہ رکہ سی لادا لہ سوننہ تی من ئوہ لہ من نییہ.

۶۱. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ بِمُؤْمِنٍ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ غَوَائِلَهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ نَصْرٍ وَالْحَاكِمُ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واتہ: ((ئیماندارى ته او نيه كه سيك كه در اوسيكه‌ى له شه پرو خراپه‌ى ئە مين نه بيٽ)).

## رؤو

۶۲. عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يَبْدَأُ إِذَا أَفْطَرَ بِالتَّمْرِ) رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالْفَرِيَابِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَالضُّيَاءُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

واتہ: ((پيغه مبهري خوا صلی اللہ علیہ وسلم) كه رؤووى دہشكاند به خورما دہستى پي دہكرد واتہ رؤووہ كه‌ى دہشكاند))

۶۳. عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَهُوَ صَائِمٌ حَتَّى يُفْطِرَ، وَلَوْ عَلَى شَرْبَةٍ مِنْ مَاءٍ) رَوَاهُ ابْنُ أَعْرَابِيٍّ وَ الطَّبْرَانِيُّ . واتہ: ((پيغه مبهري خوا صلی اللہ علیہ وسلم) نويزى ئيواره‌ى نہ دہكرد كه به رؤوو بوایه هه تا رؤووہ كه‌ى دہشكان، ئە گه ر به قومہ ئاويكيش بوایه .

۶۴. عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصُومَ فَلْيَتَسَحَّرْ بِشَيْءٍ) أخرجه أحمد وهو حديث صحيح لشواهد ه .  
واته: ((هه‌رکه‌سی ده‌یه‌وی به پۆژوو بیته با پارشیو بکات به هه‌ر شتیک بیته)).

۶۵. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا كَانَ صَائِمًا أَمَرَ رَجُلًا فَأَوْفَى عَلَى نَشْرٍ، فَإِذَا قَالَ: قَدْ غَابَتِ الشَّمْسُ أَفْطَرَ) أخرجه الحاكم وهو صحيح .

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ته‌گه‌ر به پۆژوو بوایه فەرمانی ده‌کرد به پیاویک که بچیته‌ سه‌ر به‌رزاییه‌ک و ته‌گه‌ر پیاوه‌ که بیوتایه‌ خۆرتاوا بووه پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) پۆژووه‌که‌ی ده‌شکاند)).

۶۶. عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَهَى عَنْ صَوْمِ سِتَّةِ أَيَّامٍ مِنَ السَّنَةِ: ثَلَاثَةُ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ، وَيَوْمُ الْفِطْرِ، وَيَوْمُ الْأَضْحَى، وَيَوْمُ الْجُمُعَةِ مُخْتَصَةً مِنَ الْأَيَّامِ) أخرجه الطياليسي وهو حديث صحيح .

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قه‌ده‌غه‌ی کردووه‌ پۆژوو گرتنی شه‌ش پۆژ له‌ سالی‌کدا : سی پۆژی دوا‌ی جه‌ژنی قوربان، که ده‌کاته‌ دووه‌م سی‌یه‌م و چواره‌م پۆژی جه‌ژنی قوربان له‌ کورده‌واری دا، نه‌ک له‌ شه‌رع دا، وه‌ پۆژووی جه‌ژنی په‌مه‌زان، وه‌



پۆژووی جه‌ژنی قوربان، وه پۆژووی جومعه ئە‌گه‌ر به‌تایبه‌تی بی‌گه‌ری له ناو پۆژه‌کاندا، به‌لام درووست ئە‌گه‌ر پۆژیک له پێشیدا بگه‌ری له گه‌لیدا وه‌کو پۆژی پینج شه‌مه‌مه‌))

### پاک و خاوینی و ده‌ست نوێژ.

۶۷. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا تَوَضَّأَ أَدَارَ الْمَاءَ عَلَى مِرْفَقَيْهِ) أَخْرَجَهُ الدَّارُ الْقَطْنِي وَالْبَيْهَقِيُّ حَدِيثَ قَوِي.

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) ئە‌گه‌ر ده‌ست‌نوێژی بگرتایه ئاوی ده‌کرد به‌سه‌ر هه‌ردوو ئانیشکیدا)).

۶۸. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَهُ حِرْقَةٌ يَتَنَشَّفُ بِهَا بَعْدَ الْوُضُوءِ) أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبْنُ عَدِي وَالْحَاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واته: ((پینغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) پارچه‌ په‌رۆیه‌کی هه‌بوو خۆی پێ‌ و‌شک ده‌کرده‌وه له دوا‌ی ده‌ست نوێژ‌گرتن)).

۶۹. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَا يَنَامُ إِلَّا وَالسَّوَاكُ عِنْدَهُ فَإِذَا اسْتَيْقَظَ بَدَأَ بِالسَّوَاكِ) أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَابْنُ نَصْرٍ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((پێغه‌مبهری خوا ﷺ) نه‌ده‌خه‌وت ئیلا سیواکه‌که‌ی له ته‌که‌وه بوو، وه کاتی‌ک خه‌به‌ری ده‌به‌وه ده‌ستی ده‌کرد به سیواک کردن)).

۷۰. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيَسْتَجِمِرْ ثَلَاثًا) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ شَاهِدٌ قَوِيٌّ.

واته: ((هه‌ر که‌سێ به‌به‌رد خۆی پاک ده‌کاته‌وه با به‌سێ به‌رد خۆی پاک بکاته‌وه)).

۷۱. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ يُعْجِبُهُ الرِّيحُ الطَّيِّبَةُ) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَأَحْمَدُ وَابْنُ سَعْدٍ وَقَالَ الْحَاكِمُ ((صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ)) وَوَافِقُهُ الذَّهَبِيُّ وَهُوَ كَمَا قَالَا.

واته: ((پێغه‌مبهری خوا ﷺ) سه‌ری سوپ ده‌ما له بۆنی خۆش -واته نۆر پێی خۆش بوو-)).

## فه‌زلی هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)

۷۲. عن عائشة رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا رَأَيْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طِيبَ نَفْسٍ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ أَدْعُ اللهُ لِي، قَالَ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لعائشة مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهَا وَمَا تَأَخَّرَ، وَمَا أَسْرَتْ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَقَالَ: وَاللهُ إِنَّهَا لَدَعْوَتِي لِأُمَّتِي فِي كُلِّ صَلَاةٍ) أَخْرَجَهُ البزازی وإسناده حسن.

واته: ((خوایه له تاوانه‌کانی له وپیشو له وه‌پاشی عائشه‌خوش به، ئه‌وه‌ی به نه‌ینی کردوو‌یه‌تی و ئه‌وه‌ی به ئاشکرا، وه‌ فەرمووی: سویند بی به‌خوا ئه‌وه‌ دوعای منه بو ئومه‌ته‌که‌م له ناو هه‌موو نو‌یژیکدا)).

۷۳. عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ أَنَسُ خَادِمُكَ ادْعُ اللهُ لِي قَالَ: (اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ. يَعْنِي أَنَسًا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) أَخْرَجَهُ البخاري ومسلم والترمذي والطيالسي وأحمد.

واته: ((خوایه مال و مندالی زۆرکه‌ی، وه‌ به‌ره‌که‌ت برژینیه‌ ئه‌و شتانه‌وه‌ که داوته‌ پیی، واته‌ ئه‌نه‌س (ﷺ)).

۷۴. عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَنْ يَدْخُلَ النَّارَ رَجُلٌ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحُدَيْبِيَّةَ) أَخْرَجَ أَحْمَدُ وَإِسْنَادُهُ جَيِّدٌ.

واتہ: ((ناچیتہ دوزہ خہوہ پیاویک بہ شداری شہری بہ درو حودہ بیبہ ی کرد بیئت)) .

۷۵. عَنْ عَمْرِو بْنِ شَاسٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ آذَى عَلِيًّا فَقَدْ آذَانِي) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي التَّارِيخِ وَالْفَسْوِي وَأَحْمَدُ وَابْنُ حَبَانَ وَالْحَاكِمُ وَصَحَّحَهُ وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرٍ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

واتہ: ((ہہرکہ سی عہ لی نازار بدا ئہوا منی نازار داوہ)) .

۷۶. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( مَنْ سَبَّ أَصْحَابِي فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((ہہرکہ سی جوین بہ ہاوہ لائنم بدا، ئہوا لہ عنہ تی خواو ملائکہو ہہ موو خہ لکی لہ سہرہ)) ئہم لہ عنہ تہ سہرہ جم شیعہ کان دہ گریتہ وہ .

۷۷. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَا بَنِي بِيَّاضَةَ أَنْكِحُوا أَبَا هِنْدٍ وَأَنْكِحُوا إِلَيْهِ. وَكَانَ حَجَّامًا) أَخْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ فِي التَّأْرِيخِ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حَبَانَ وَالْحَاكِمُ وَابْنُ عَدِي وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واتہ: ((ہو بہنی بہ یازہ، ژن بدن بہ باوکی ہند، وہ رثنی لی بخوانن، وہ باوکی ہند کہ لہ شاخ گرہوہ بوو)).

۷۸. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يُبْغِضُنَا أَهْلَ الْبَيْتِ أَحَدٌ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ النَّارَ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ.

واتہ: ((سویند بہو خواہی کہ نہ فسی منی بہ دستہ، ہر کہ سی رقی لہ ئیمہ و ئہلی بہیتی ئیمہ بیت خوی گہورہ دہ یکاتہ ناو دوزہ خہو)).

۷۹. جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَخَافَهُ اللَّهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ حَبَانَ وَابْنُ النُّجَّارِ وَابْنُ عَسَاكِرَ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واتہ: ((ہر کہ سی خہ لکی مہ دینہ بترسینی خوی گہورہ دہ یترسینی)).

۸۰. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى تَوَاضُعِ عَيْسَى، فَلْيَنْظُرْ إِلَى أَبِي ذَرٍّ) أَخْرَجَهُ ابْنُ سَعْدٍ وَهُوَ شَوَاهِدٌ يَتَقَوَّى بِهَا. وَاتِهِ: ((ہر کہ سی پیی خوشہ سہیری خو بہ کہم زانینی عیسا بکات علیہ السلام با سہیری ئہ بو زہر بکات)).

۸۱. عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا غَضِبَ أَحْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ) أَخْرَجَهُ أَبُو الشَّيْخِ وَالطَّبْرَانِيُّ. وَاتِهِ: ((پیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) گہر تورہ بویہ ہر دوو کولمی سور سور دہ بوہ وہ)).

۸۲. عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا مَشَى مَشَى كَأَنَّهُ يَتَوَكَّأُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَأَبُو الشَّيْخِ وَأَبُو الْعَبَّاسِ وَقَالَ الْحَاكِمُ ((صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ)) وَوَافَقَهُ الذَّهَبِيُّ، وَهُوَ كَمَا قَالَا. وَاتِهِ: ((پیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) کاتیک کہ دہر پویشت بہر پیدا وہ کو ئہ وہی خوئی بدا بہ سہر شتیکدا دہر پویشت)).

۸۳. عَنْ جَابِرِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ إِذَا مَشَى لَمْ يَلْتَفِتْ) أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَابْنُ سَعْدٍ وَابْنُ أَبِي حَاتِمٍ. وَاتِهِ: ((پیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) کاتیک کہ دہر پویشت بہر پیدا ئا وہری نہ دہ دایہ وہ).

(۱۰۰) فہر موودہ لہ زنجیردی فہر موودہ راستہ کان ..... (۳۹)

۸۴. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَوْذِي أَحَدًا مَا أَوْذِيْتُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) أَخْرَجَهُ الدَّيْلَمِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

واتہ: ((ھیچ کہ سیکن ئازار نہ دراوہ ئوہ نندہ ی من ئازار دراوم لہ بر خوی گہ ورہ ومیہرہ بان)).

۸۵. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كَانَ لَهُ حِمَارٌ يُقَالُ لَهُ: عُفَيْرٌ) أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ وَابْنُ سَعْدٍ وَالطَّبْرَانِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

واتہ: ((پیغہ مبری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) گوی درین کی ہہ بوو پی ی دہ و ترا عوفہ یر)).

## سویند خواردن

۸۶. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا حَلَفَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَقُلْ مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتَ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شِئْتَ) أخرجہ ابن ماجہ وإسناده حسن.

واته: ((ئەگەر یەکیک لە ئێوە سویندی خوارد با نەلێت خواری جەنابت ویستی لێبێ، بەلام بلی خواری ویستی لێ بیت پاشان جەنابت)).

۸۷. عَنْ قُتَيْبَةَ بِنْتِ صَيْفِيٍّ الْجُهَيْنِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَلَفَ فَلْيُحْلِفْ بِرَبِّ الْكَعْبَةِ) أخرجہ الطحاوي وأحمد وابن سعد والحاكم وإسناده صحيح .

واته: ((هەر کەسێ سویندی خوارد با سویند بخوات بە خواری کەعبە)).

۸۸. عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ( اِخْلِفُوا بِاللَّهِ وَبَرُّوا وَاصْدُقُوا، فَإِنَّ اللَّهَ يَكْرَهُ أَنْ يُحْلَفَ إِلَّا بِهِ) رواه السهمي والثقفی وابن نعیم وهو حديث صحيح.

واته: (( سویند بخۆن بە خواری راستگۆین لە سوینە کانتانا، بە پاستی خواری گەورە پێی ناخۆشە سویند بخوریت تەنھا بەو نەبیت)) واتە خواری گەورە پێی ناخۆشە سویند بە غەیری خواری بخوریت)).



## مزگہوت

۸۹. عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَتَّخِذُوا الْمَسَاجِدَ طُرُقًا، إِلَّا لِدِكْرٍ أَوْ صَلَاةٍ)

رواہ ابن ابی ثابت والطبرانی وعنه ابن عساکر وإسناده حسن  
واته: ((مزگہوتہکان مہکن بہ ریگا ہاتوو چوی تیا بکن مہگر  
بو یادی خوا یان نویژ کردن.

۹۰. عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (خَيْرُ مَسَاجِدِ النَّسَاءِ بِيُوتُهُنَّ) رواه أحمد وعبدالرحمن بن نصر وابن خزيمة والحاكم والقضاعي.

واته: ((چاکترین مزگہوتی نافرهتان مالہکانی خوئیانه)).

۹۱. عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( مَنْ تَوَضَّأَ وَجَاءَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ زَائِرُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَحَقُّ عَلَى الْمَزُورِ أَنْ يُكْرِمَ الزَّائِرَ) أخرجه أبو الحسن.

واته: ((ہر کہسیک دہسہتنویژ بگریت و بیٹ بو مزگہوت ئہوا  
ئہو کہسہ میوانی خوی گہورہیہ، وہ مافہ لہسہر میواندار ریژ  
لہ میوانہکھی بگریت)).

۹۲. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا خَرَجَ الْمُسْلِمُ إِلَى الْمَسْجِدِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ خَطَاَهَا حَسَنَةً، وَمَحَى عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةً، حَتَّى يَأْتِيَ مَقَامَهُ) أَخْرَجَهُ ابْنُ نَصْرٍ وَسَنَدُهُ حَسَنٌ.

واته: ئەگەر موسڵمان دەرچیت بۆ مزگەوت خوای گەوره بۆ هەموو هەنگاوێک کە دەینیت چاکەیه‌کی بۆ دەنوسیت، وه بۆ هەموو هەنگاوێک خراپەیه‌کی لێ دەسپێتەوه، هەتاوه‌ک و ده‌گاته جی‌ی خۆی - واته تا ده‌گاته مزگه‌وته‌که -.

۹۳. عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (إِذَا رَوَّعْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ وَحَلَيْتُمْ مَصَاحِفَكُمْ فَالِدَّمَارُ عَلَيْكُمْ) رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْنَادُهُ مَرْسَلٌ حَسَنٌ.

واته: ((ئەگەر مزگه‌وته‌کانتان پازانده‌وه، وه قورئانه‌کانتان پازانده‌وه، ئەوا روخان و له‌ناوچوئتان به‌سه‌ردا دیت)). واته: ئەگەر مزگه‌وته‌کانتان پازانده‌وه و عیباده‌تی خواتان تیا‌دا نه‌کرد، وه قورئانتان پازانده‌وه و کارت‌ان پێ نه‌کرد ئەوا خوای گەوره له‌ناوتان ده‌بات، که ئەمیش نیشانه‌یه‌که له‌نیشانه‌کانی قیامه‌ت که له‌ناو موسڵماناندا باوه.

۹۴. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا خَرَجْتَ الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْتَغْتَسِلْ مِنَ الطَّيِّبِ كَمَا تَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ) أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

واته: ((ئەگەر ئافەرەت دەرچوو بۆ مزگەوت با خۆی بشوا لەو بۆنەى كە لە خۆى داوه لە ماله‌وه هه‌روه‌ك و چۆن خۆى دەشوات لە جەنابەت)).

۹۵. عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ، لَا يَنْزِعُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ تَزَلْ رِجْلُهُ الْيُسْرَى تَمْحُو سَيِّئَةً، وَتَكْتُبُ الْأُخْرَى حَسَنَةً، حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ) أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَالْحَاكِمُ، وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: ((ئەگەر یه‌كێك له ئێوه دەست نۆیژى گرت به جوانترین دەسنۆیژ، پاشان دەرچیت بۆ مزگەوت ، وه هیهچ شتێك دەری نه‌كات له ماله‌وه تهنه‌ا نۆیژ نه‌بیت، ئەوا به‌رده‌وام پای چه‌پی تاوانی لێ‌ده‌سپێته‌وه، وه پایه‌كه‌ی تری چا‌كه‌ی بۆ ده‌نوسیت، هه‌تاوه‌كو ده‌چیته‌ ناو مزگه‌وته‌كه‌وه)).

## نادابی سہ لام کردن

۹۶. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يُسَلِّمُ الرَّكِيبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَالْمُسْلِمُ.

واته: ((ئەوہی بەسواری دەپوات سەلام بکات لەوہی بە پیادە دەپوات، وە ئەوہی بە پیادە دەپوات سەلام بکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وە ئەوانەہی کہ من سەلام بکەن لەوانەہی زۆرن)).

۹۷. عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رضي الله عنه يَقُولُ: (يُسَلِّمُ الرَّكِيبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْمَاشِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ فَهُوَ أَفْضَلُ)) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي الْأَدَبِ الْمَفْرَدِ وَابْنُ حَبَانَ وَقَالَ الْحَافِظُ ابْنُ الْحَجَرِ سَنَدَهُ صَحِيحًا.

واته: ((ئەوہی بەسواری دەپوات سەلام بکات لەوہی بە پیادە دەپوات، وە ئەوہی بە پیادە دەپوات سەلام بکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وە دوو کہس کہ بە پیادە دەپۆن کامیان لە پێشدا سەلام بکات ئەوانیان چاکترە.

۹۸. عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلَّمُ الرَّكْبُ عَلَى الْمَاشِي، وَإِذَا سَلَّمَ مِنَ الْقَوْمِ أَحَدٌ أَجْزَأَ عَنْهُمْ ) أَخْرَجَهُ مَالِك.

واته: ((ئەوہی کہ به سواری دەپوات سەلام بکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وہ ئەگەر یەکیک سەلام بکات لە کۆمەلێک ئەوہ لە بری ئەوانیشە)).

۹۹. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلَّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ ) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ أَحْمَدُ وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

واته: ((بچووک سەلام دەکات لە گەورە، وہ ئەوہی بە پا دەپوات سەلام دەکات لەوہی کہ دانیشتووہ، وہ کەم سەلام دەکات لە زۆر)).

۱۰۰. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَيْبَةَ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ( يُسَلِّمُ الرَّكِيبُ عَلَى الرَّاجِلِ وَالرَّاجِلُ عَلَى الْجَالِسِ وَالْأَقْلُ عَلَى الْأَكْثَرِ فَمَنْ أَحَابَ السَّلَامَ كَانَ لَهُ وَمَنْ لَمْ يُجِبْ فَلَا شَيْءَ لَهُ) اخرجہ البخاری، فی الأدب المفرد، وأحمد، قال حافظ ابن حجر وسنده صحيح. واته: ((تہوہی بہ سواری دہ پوات سہ لام دہ کات لہوہی بہ پا دہ پوات، وہ تہوہی بہ پا دہ پوات سہ لام دہ کات لہوہی کہ دانیشتوہ، وہ کہم سہ لام دہ کات لہ زور، وہ ہر کہ سیك وہ لامی سہ لام بداتہوہ تہوہ پاداشتی بوہیہ، وہ ہر کہ سی وہ لامی سہ لام نہ داتہوہ ہیچ پاداشتی بوہیہ)).

والحمد لله رب العالمين وصلى الله على نبينا محمد وعلى اله  
وصحبه أجمعين.

# مالپہری فہر موودہ

[www.fermude.com](http://www.fermude.com)